#### DE

# Bedienungsanleitungen

### WASCHVOLLAUTOMAT

# **INHALTSVERZEICHNIS**

# DE



Deutsch,1

English,13

EWE 71483

### Installation, 2-3

Auspacken und Aufstellen Wasser- und Elektroanschlüsse Erster Waschgang Technische Daten

### Reinigung und Pflege, 4

Abstellen der Wasser- und Stromversorgung Reinigung des Gerätes Reinigung der Waschmittelschublade Pflege der Gerätetür und Trommel Reinigung der Pumpe Kontrolle des Wasserzulaufschlauchs

### Vorsichtsmaßregeln und Hinweise, 5

Allgemeine Sicherheit Entsorgung

### Beschreibung Ihres Waschvollautomaten, 6-7

Bedienblende Display

### **Durchführung eines Waschprogramms, 8**

# Programme und Funktionen, 9

Programmtabelle Waschfunktionen

#### Waschmittel und Wäsche, 10

Waschmittelschublade Vorsortieren der Wäsche Schnelle Tageszyklen Sonderprogramme Unwuchtkontrollsystem

### Störungen und Abhilfe, 11

Kundendienst, 12



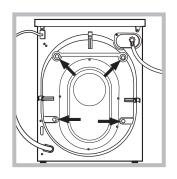
# Installation

Les ist äußerst wichtig, diese Bedienungsanleitung sorgfältig aufzubewahren, um sie jederzeit zu Rate ziehen zu können. Sorgen Sie dafür, dass sie im Falle eines Umzugs oder einer Übergabe an einen anderen Benutzer das Gerät stets begleitet, damit auch der neue Inhaber die Möglichkeit hat, diese zu Rate zu ziehen.
Lesen Sie die Hinweise bitte aufmerksam durch, sie liefern wichtige Informationen hinsichtlich der Installation, des Gebrauchs und der Sicherheit.

# Auspacken und Aufstellen

# **Auspacken**

- 1. Gerät auspacken.
- 2. Sicherstellen, dass der Waschvollautomat keine Transportschäden erlitten hat. Im Falle einer Beschädigung Gerät bitte nicht anschließen, sondern den Kundendienst anfordern.



3. Die 4 Transportschutz-schrauben herausschrauben und die an der Geräterückwand befindlichen Distanzstücke aus Gummi entfernen (siehe Abbildung).

4. Die Öffnungen mittels der mitgelieferten Abdeckungen verschliessen.

5. Sämtliche Teile aufbewahren: Sollte der Waschautomat erneut transportiert werden, müssen diese Teile wieder eingesetzt werden.
I Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug für Kinder.

# **Nivellierung**

1. Der Waschvollautomat muss auf einem ebenen, festen, schwingungsfreien Untergrund aufgestellt werden ohne diesen an Wände, Möbel etc. direkt anzulehnen.

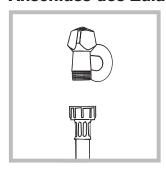


2. Sollte der Boden nicht perfekt eben sein, müssen die Unebenheiten durch An- bzw. Ausdrehen der vorderen Stellfüße ausgeglichen werden (siehe Abbildung), der auf der Arbeitsfläche zu ermittelnde Neigungsgrad darf 2° nicht überschreiten.

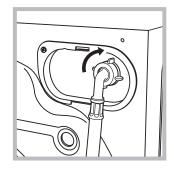
Eine präzise Nivellierung verleiht dem Gerät die erforderliche Stabilität, durch die Vibrationen, Betriebsgeräusche und ein Verrücken des Gerätes vermieden werden. Bei Teppichböden müssen die Stellfüße so reguliert werden, dass ein ausreichender Freiraum zur Belüftung unter dem Waschvollautomaten gewährleistet ist.

### Wasser- und Elektroanschlüsse

#### Anschluss des Zulaufschlauches



1. Schrauben Sie den Wasserschlauch an einen Kaltwasserhahn mit ¾-GAS-Gewindeanschluss an (siehe Abb.). Lassen Sie das Wasser vor dem Anschluss so lange auslaufen, bis klares Wasser austritt.

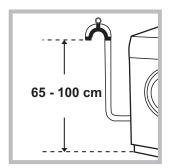


2. Das andere Ende des Schlauches an den oben rechts am Rückteil des Waschvollautomaten befindlichen Wasseranschluss anschließen (siehe Abbildung).

- 3. Der Schlauch darf hierbei nicht eingeklemmt oder abgeknickt werden.
- I Der Wasserdruck muss innerhalb der Werte liegen, die in der Tabelle der technischen Daten angegeben sind (siehe nebenstehende Seite).
- I Sollte der Zulaufschlauch nicht lang genug sein, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachhändler oder an einen autorisierten Fachmann.
- I Verwenden Sie niemals bereits gebrauchte Schläuche.
- I Verwenden Sie die Schläuche, die mit dem Gerät geliefert wurden.

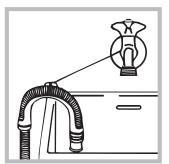


#### Anschluss des Ablaufschlauches



Schließen Sie den Ablaufschlauch ohne ihn dabei abzuknicken an einen geeigneten Abfluss an. Die Mindestablaufhöhe beträgt 65 - 100 cm (gemessen vom Boden), oder hängen Sie diesen mittels des Schlauchhalters gesichert in

ein Becken oder Wanne ein;



Befestigen Sie diesen mittels des mitgelieferten Schlauchhalters z.B. an einen Wasserhahn (siehe Abbildung). Das freie Ablaufschlauchende darf nicht unter Wasser positioniert werden.

I Verlängerungsschläuche sollten nicht eingesetzt werden. Sollte dies unvermeidlich sein, muss die Verlängerung denselben Durchmesser des Originalschlauchs aufweisen und darf eine Länge von 150 cm nicht überschreiten.

### **Stromanschluss**

Vor Einfügen des Netzsteckers in die Steckdose ist sicherzustellen, dass:

- die Steckdose über eine normgerechte Erdung verfügt;
- die Steckdose die in den Technischen Daten angegebenen Höchstlast des Gerätes trägt (siehe nebenstehende Tabelle);
- die Stromspannung den in den Technischen Daten angegebenen Werten entspricht (siehe nebentehende Tabelle);
- die Steckdose mit dem Netzstecker des Waschvollautomaten kompatibel ist. Andernfalls muss der Netzstecker (oder die Steckdose) ersetzt werden.
- I Der Waschvollautomat darf nicht im Freien installiert werden, auch nicht, wenn es sich um einen geschützten Platz handelt. Es ist gefährlich, das Gerät Gewittern und Unwettern auszusetzen.
- Leicht zugänglich sein.

- I Verwenden Sie bitte keine Verlängerungen oder Mehrfachstecker.
- Let Das Netzkabel darf nicht gebogen bzw. eingeklemmt werden.
- Less Das Versorgungskabel darf nur durch autorisierte Fachkräfte ausgetauscht werden.

Achtung! Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung, sollten diese Vorschriften nicht genau beachtet werden.

# **Erster Waschgang**

Lassen Sie nach der Installation bzw. vor erstmaligem Gebrauch erst einen Waschgang (mit Waschmittel) ohne Wäsche durchlaufen. Stellen Sie hierzu das Waschprogramm "AUTO REINIGEN" ein (siehe "Reinigung des Gerätes").

on tolero in tollinguing doe dorates it							
Technische Daten							
Modell	EWE 71483						
Abmessun- ge	Breite 59,5 cm Höhe 85 cm Tiefe 53,5 cm						
Fassung- svermögen	1 bis 7 kg						
Elektroan- schlüsse	siehe das am Gerät befindliche Typenschild						
Wasseran- schlüsse	Höchstdruck 1 MPa (10 bar) Mindestdruck 0,05 MPa (0,5 bar) Trommelvolumen 52 Liter						
Schleuder- touren	bis zu 1400 U/min.						
Prüfprogramme gemäß der Vorschriften 1061/2010 und 1015/2010	Programm 15: Eco Baumwolle 60°C. Programm 15: Eco Baumwolle 40°C.						
	Diogga Carät antanziaht dan fal						



Dieses Gerät entspricht den folgenden EG-Richtlinien:

- 2004/108/CE (elektromagnetische Verträglichkeit) und nachfolgenden Änderungen
- 2012/19/EU WEEE
- 2006/95/CE (Niederspannung)

# Reinigung und Pflege

# Abstellen der Wasser- und Stromversorgung

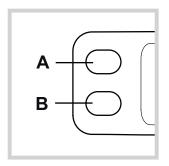
- Drehen Sie den Wasserhahn nach jedem Waschvorgang zu. Hierdurch wird der Verschleiß der Wasseranlage verringert und Wasserlecks vorgebeugt.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Ihren Waschvollautomaten reinigen.

# Reinigung des Gerätes

- Die Gehäuseteile und die Teile aus Gummi können mit einem mit warmer Spülmittellauge angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Vermeiden Sie Löse- und Scheuermittel.
- Die Waschmaschine verfügt über ein "AUTO REINIGEN"-Programm der inneren Teile, das **gänzlich ohne Wäsche** durchgeführt werden muss.

Als Hilfsmittel können bei diesem Waschgang Waschmittel (10 % von der für gering verschmutzte Kleidungsstücke empfohlenen Menge) oder spezifische Zusatzstoffe für die Reinigung von Waschmaschinen verwendet werden. Es wird empfohlen, das Reinigungsprogramm alle 40 Waschgänge durchzuführen.

Um das Programm zu aktivieren, drücken Sie fünf Sekunden lang gleichzeitig die Tasten **A** und **B** (siehe abb.). Das Programm startet automatisch und dauert etwa 70 Minuten.



# Reinigung der Waschmittelschublade



Heben Sie die Schublade leicht an und ziehen Sie sie nach vorne hin heraus (siehe Abbildung). Spülen Sie sie regelmäßig unter fließendem Wasser gründlich aus.

# Pflege der Gerätetür und Trommel

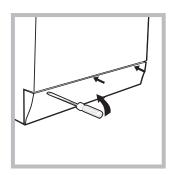
 Lassen Sie die Gerätetür stets leicht offen stehen, um die Bildung unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

# Reinigung der Pumpe

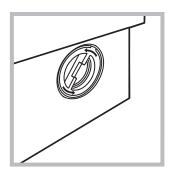
Ihr Gerät ist mit einer selbstreinigenden Pumpe ausgerüstet, eine Wartung ist demnach nicht erforderlich. Es könnte jedoch vorkommen, dass kleine Gegenstände (Münzen, Knöpfe) in die zum Schutz der Pumpe dienende Vorkammer (befindlich unter der Pumpe) fallen.

I Vergewissern Sie sich, dass der Waschgang abgeschlossen ist und ziehen Sie den Netzstecker heraus.

# Zugang zur Vorkammer:



1. Nehmen Sie die Abdeckung (befindlich an der Gerätefront) mit Hilfe eines Schraubenziehers ab (siehe Abbildung);



2. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn ab (siehe Abbildung): es ist ganz normal, wenn etwas Wasser austritt;

- 3. Reinigen Sie das Innere gründlich;
- 4. Schrauben Sie den Deckel wieder auf;
- 5. Bringen Sie die Abdeckung wieder an. Stellen Sie hierbei sicher, dass die Haken in die Schlitze eingreifen, bevor Sie die Abdeckung fest andrücken.

# Kontrolle des Wasserzulaufschlauchs

Kontrollieren Sie den Zulaufschlauch mindestens einmal im Jahr. Weist er Risse bzw. Brüche auf, muss er ausgetauscht werden. Der starke Druck während des Waschprogramms könnte zu plötzlichem Platzen führen.

! Verwenden Sie niemals bereits gebrauchte Schläuche.

#### DE

# Vorsichtsmaßregeln und Hinweise



I Der Waschvollautomat wurde nach den strengsten internationalen Sicherheitsvorschriften entworfen und gebaut. Nachstehende Hinweise werden aus Sicherheitsgründen geliefert und sollten aufmerksam gelesen werden.

# **Allgemeine Sicherheit**

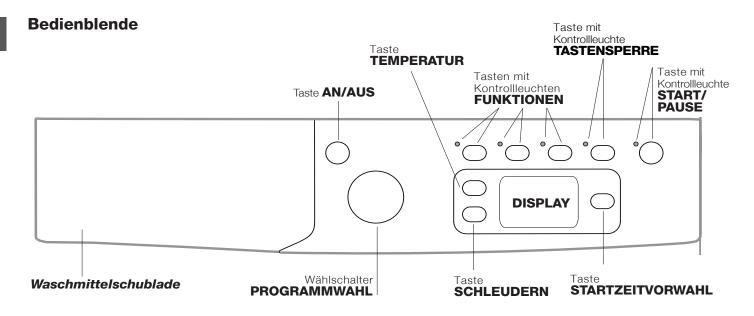
- Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Einsatz im privaten Haushalt konzipiert.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit unzureichender Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden überwacht oder sie haben eine ausreichende Einweisung in die sichere Nutzung des Geräts erhalten und haben die damit verbundenen Gefahren verstanden. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Wartung und Reinigung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind, und auch nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen.
- Ziehen Sie den Gerätestecker nicht am Kabel aus der Steckdose, sondern nur am Netzstecker selbst.
- Öffnen Sie die Waschmittelschublade nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Berühren Sie nicht das Ablaufwasser, es könnte sehr heiß sein.
- Öffnen Sie die Gerätetür nicht mit Gewalt: Der Sicherheits-Schließmechanismus könnte hierdurch beschädigt werden.
- Bei etwaigen Störungen versuchen Sie bitte nicht, Innenteile selbst zu reparieren.
- Halten Sie Kinder stets von dem in Betrieb befindlichen Gerät fern.
- Während des Waschgangs kann die Gerätetür sehr heiß werden
- Muss das Gerät versetzt werden, sollten hierfür zwei oder drei Personen verfügbar sein. Versetzen Sie es niemals allein, das Gerät ist äußerst schwer.
- Bevor Sie die Wäsche einfüllen, stellen Sie bitte sicher, dass die Wäschetrommel leer ist.

#### **Entsorgung**

- Entsorgung des Verpackungsmaterials: Befolgen Sie die lokalen Vorschriften, Verpackungsmaterial kann wiederverwertet werden.
- Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen Elektrohaushalts-Altgeräte nicht über den herkömmlichen Haushaltsmüllkreislauf entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Einflüsse auf die Umwelt und die Gesundheit zu reduzieren.

Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" auf jedem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, dass Elektrohaushaltsgeräte gesondert entsorgt werden müssen. Endverbraucher können sich an Abfallämter der Gemeinden wenden, um mehr Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Elektrohaushaltsgeräte zu erhalten.

# Beschreibung Ihres Waschvollautomaten



**Waschmittelschublade:** für Waschmittel und Zusätze (siehe "Waschmittel und Wäsche").

Taste AN/AUS 🗘: Drücken Sie kurz auf die Taste, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten. Die Kontrollleuchte START/PAUSE, die langsam grün blinkt, zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist. Um den Waschvollautomaten während eines Waschgangs auszuschalten, muss die Taste etwas länger gedrückt werden (ca. 2 Sekunden); ein kurzer oder ein ungewollter Druck bewirkt kein Ausschalten des Gerätes. Das Ausschalten des Gerätes während eines laufenden Waschprogramms löscht den gesamten Waschzyklus.

Wählschalter **PROGRAMMWAHL:** zur Einstellung des gewünschten Programms (siehe "Programmtabelle").

Tasten mit Kontrollleuchten **FUNKTIONEN:** Zur Einstellung der verfügbaren Funktionen. Die der gewählten Einstellung entsprechende Kontrollleuchte bleibt eingeschaltet.

Taste mit Kontrollleuchte **TASTENSPERRE** — : Mit dieser Option wird die Bedienblende (mit Ausnahme der AN/AUS-Taste) blockiert und ist besonders nützlich, um zu verhindern, dass Kinder die Einstellungen der Waschmaschine während des Betriebs verändern oder sie versehentlich einschalten. Die Sperre wird durch Halten der Taste für mindestens 2 Sekunden ein- und ausgeschaltet.

Taste **SCHLEUDERN** (2): Drücken Sie die Taste, um die Schleudergeschwindigkeit herabzusetzen oder das Schleudern ganz auszuschließen. Der Wert wird auf dem Display angezeigt.

Taste **TEMPERATUR** § c: Drücken Sie, um die Temperatur herabzusetzen oder auszuschließen; der Wert wird auf dem Display angezeigt.

Taste **STARTZEITVORWAHL** ②: Zur Vorwahl der Startzeit des gewählten Programms drücken Sie bitte diese Taste. Die Zeitverzögerung wird auf dem Display angezeigt.

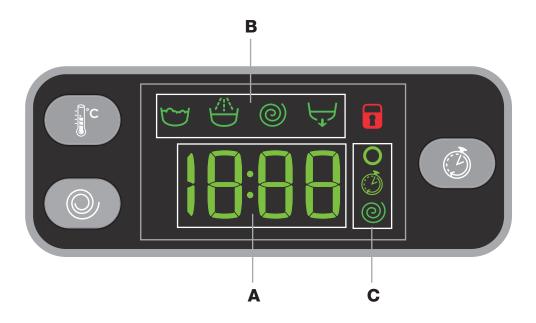
Taste mit Kontrollleuchte **START/PAUSE** >||: Sobald die grüne Kontrollleuchte auf langsames Blinklicht schaltet, drücken Sie die Taste, um den Waschgang zu starten. Nach Ingangsetzung des Programms schaltet die Kontrollleuchte auf Dauerlicht. Um den Waschgang zu unterbrechen, drücken Sie erneut die Taste; die Kontrollleuchte schaltet auf orangefarbenes Blinklicht. Wenn das Symbol ☐ nicht leuchtet, kann die Gerätetür geöffnet werden (etwa 3 Minuten). Um das Programm an der Stelle, an der es unterbrochen wurde, wieder in Gang zu setzen, drücken Sie die Taste erneut.

#### **Funktion Standby**

Zur Erfüllung der neuen Richtlinien zum Energieverbrauch ist diese Waschmaschine mit einem automatischen Ausschaltsystem (Standby) ausgestattet, das nach 30 Minuten des Nichtgebrauchs in Funktion tritt. Drücken Sie kurz die Taste AN/AUS und warten Sie, bis sich die Maschine wieder einschaltet.



### **Display**



Das Display dient nicht nur zur Programmierung des Gerätes, sondern liefert auch zahlreiche Informationen.

Im Abschnitt **A** werden die Dauer der verschiedenen verfügbaren Programme sowie die Restzeit nach Zyklusstart angezeigt; wurde eine STARTZEITVORWAHL eingestellt, dann wird die bis zum Start des ausgewählten Programms verbleibende Zeit angezeigt.

Darüber hinaus werden durch Drücken der entsprechenden Taste, das Gerät zeigt automatisch die für das eingestellte Programm vorgesehene maximale Temperatur sowie die maximale Schleudergeschwindigkeit, wenn sie kompatibel mit dem eingestellten Programm sind.

Im Abschnitt **B** werden die für den ausgewählten Zyklus vorgesehenen "Waschfasen" angezeigt, und, bei gestartetem Programm, die "Waschfase", die gerade ausgeführt wird:

- <sup>™</sup> Hauptwäsche
- Spülen
- © Schleudern
- ₩ Abpumpen

Im Abschnitt **C** sind folgende Ikonen angeordnet, von oben nach unten: "Temperatur" **O**, "Startvorwahl" **O** und "Schleuder" **O**: Das beleuchtete Symbol **O** zeigt an, das auf dem Display der Wert der eingestellten "Temperatur" angezeigt wird. Das beleuchtete Symbol **O** zeigt an, dass eine "Startvorwahl" eingestellt wurde.

Das beleuchtete Symbol @ zeigt an, dass auf dem Display der Wert der eingestellten "Schleuder" angezeigt wird.

#### Symbol Gerätetür gesperrt 1

Das beleuchtete Symbol zeigt an, dass das Bullauge gesperrt ist. Zur Vermeidung einer evtl. Beschädigung warten Sie bitten, bis das Symbol erlischt, bevor Sie die Gerätetür öffnen (etwa 3 Minuten).

Um während eines laufenden Programms die Gerätetür zu öffnen, drücken Sie die Taste START/PAUSE; wenn das Symbol GERÄTETÜR GESPERRT 🗓 erloschen ist, kann die Gerätetür geöffnet werden (etwa 3 Minuten).

# Durchführung eines Waschprogramms

- EINSCHALTEN DES GERÄTES. Drücken Sie auf die Taste (); die Kontrollleuchte START/PAUSE blinkt langsam grün.
- EINFÜLLEN DER WÄSCHE. Öffnen Sie die Gerätetür. Füllen Sie die Wäsche ein. Achten Sie hierbei bitte darauf, die in der Programmtabelle (auf der nächsten Seite) angegebene Wäschemenge nicht zu überschreiten.
- 3. **DOSIERUNG DES WASCHMITTELS.** Ziehen Sie die Waschmittelschublade heraus und füllen Sie das Waschmittel in die entsprechenden Kammern (siehe "Waschmittel und Wäsche").
- 4. SCHLIESSEN SIE DIE GERÄTETÜR.
- 5. WAHL DES WASCHPROGRAMMS. Stellen Sie mittels des Wählschalters PROGRAMME das gewünschte Programm ein; dem Programm sind eine Temperatur und eine Schleudergeschwindigkeit zugeordnet, die jedoch geändert werden können. Auf dem Display wird die Programmdauer angezeigt.
- 6. **INDIVIDUALISIERUNG DES WASCHGANGS.** Verwenden Sie hierzu die entsprechenden Tasten:
  - Schleudern. Das Gerät zeigt automatisch die für das eingestellte Programm vorgesehene maximale Temperatur sowie die maximale Schleudergeschwindigkeit, wenn sie kompatibel mit dem eingestellten Programm sind. Durch Drücken der Taste Cann die Temperatur bis auf Kaltwäsche "OFF" herabgesetzt werden. Durch Drücken der Taste © kann die Schleudergeschwindigkeit herabgesetzt oder der Schleudervorgang auf "OFF" ausgeschlossen werden. Ein weiterer Druck auf die Tasten bewirkt die Einstellung der möglichen Maximalwerte.
  - ! Ausnahme: Wird das Waschprogramm 4 eingestellt, kann die Temperatur bis auf 60° erhöht werden.
  - (3) Startzeitvorwahl.

Zur Vorwahl der Startzeit des eingestellten Programms drücken Sie die entsprechende Taste bis die gewünschte Zeitverschiebung angezeigt wird. Sobald diese Zusatzfunktion aktiviert wird, leuchtet auf dem Display das Symbol auf. Um die Startzeitvorwahl wieder zu deaktivieren, drücken Sie die Taste bis auf dem Display der Schriftzug "OFF" eingeblendet wird.

#### Änderung der Eigenschaften des Waschgangs.

- Drücken Sie die Taste zum Aktivieren der Funktion; die der Taste entsprechende Kontrollleuchte schaltet sich dabei ein.
- Durch erneutes Drücken der Taste kann die Funktion wieder ausgeschaltet werden; die Kontrollleuchte erlischt.
- Ist die gewählte Funktion nicht vereinbar mit dem eingestellten Programm, schaltet die Kontrollleuchte auf

Blinklicht und die Funktion wird nicht aktiviert.

- I Ist die gewählte Funktion mit einer anderen bereits eingestellten nicht kompatibel, schaltet die der ersten Funktion entsprechende Kontrollleuchte auf Blinklicht und nur die zweite Funktion wird aktiviert, die Kontrollleuchte der aktivierten Funktion schaltet auf Dauerlicht.
- Li Die Funktionen können eine Änderung der empfohlenen Beladungsmenge und/oder der Waschzeit bewirken.
- 7. STARTEN DES PROGRAMMS. Drücken Sie die Taste START/PAUSE. Die zugehörige Kontrollleuchte schaltet auf grünes Dauerlicht und die Gerätetür wird gesperrt (Symbol GERÄTETÜR GESPERRT ☐ leuchtet). Um ein Programm während eines laufenden Waschgangs zu ändern, schalten Sie den Waschvollautomat mittels der Taste START/PAUSE auf Pause (die Kontrollleuchte START/PAUSE blinkt nun langsam orangefarben); wählen Sie daraufhin das gewünschte Programm aus und drücken Sie erneut auf die Taste START/PAUSE.

Um während eines laufenden Programms die Gerätetür zu öffnen, drücken Sie die Taste START/PAUSE; wenn das Symbol GERÄTETÜR GESPERRT 🖸 erloschen ist, kann die Gerätetür geöffnet werden (etwa 3 Minuten). Drücken Sie die Taste START/PAUSE erneut, um das Programm an der Stelle an der es unterbrochen wurde, wieder in Gang zu setzen.

- 8. **ENDE DES PROGRAMMS.** Das Programmende wird durch die Anzeige "**END**" auf dem Display angezeigt. Wenn das Symbol GERÄTETÜR GESPERRT relischt, kann die Gerätetür geöffnet werden (etwa 3 Minuten). Öffnen Sie die Gerätetür, nehmen Sie die Wäsche heraus und schalten Sie das Gerät aus.
- I Möchten Sie ein bereits in Gang gesetztes Waschprogramm löschen, drücken Sie die Taste (\*) etwas länger. Der Waschgang wird unterbrochen und das Gerät schaltet sich aus.

# Programme und **Funktionen**



#### **Programmtabelle**

gramme	Beschreibung des Programms	Max. Temp. (C°)	Max. Schleuder Geschwin- digkeit (U/min)	Waschmittel			menge	igkeit %	rbrauch	samt It	ndauer
Wasch-programme				Vorwäsche	Hauptwä- sche	Weich- spüler	Max. Beladungsmenge (kg)	Restfeuchtigkeit %	Energieverbrauch kWh	Wasser gesamt It	Programmdauer
	TÄGLICH SCHNELL	1									
1	Buntwäsche 59'	40°	1000	-	•	•	7	-	-	-	59'
2	Baumwolle 59'	60°	1000	-	•	•	7	-	-	-	59'
3	Baumwolle 45'	40°	1200	-	•	•	3,5	-	-	-	45'
4	Synthetik 59' (3)	40° (Max. 60°)	1000	-	•	•	3,5	46	0,56	43	59'
5	Mix 30'	30°	800	-	•	•	3,5	71	0,16	33	30'
6	Express 20'	20°	800	-	•	•	3,5	-	-	-	20'
	Spezial										
7	Sportwäsche	40°	600	-	•	•	3,5	-	-	-	**
8	Sportschuhe	30°	600	-	•	•	Max. 2 Paar	-	-	-	**
9	Baby	40°	800	-	•	•	3	-	-	-	**
10	Spülen	-	1400	-	-	•	7	-	-	-	**
11	Schleudern + Abpumpen	-	1400	-	-	-	7	-	-	-	**
11	Nur abpumpen *	-	OFF	-	-	-	7	-	-	-	**
	Extra	1									
12	Daunen: wäsche- bzw. Kleidungsstücke mit Daunenfüllung.	30°	1000	-	•	•	2	-	-	-	**
13	Wolle: wolle, Kaschmir usw.	40°	800	-	•	•	1,5	-	-	-	**
14	Seide+Vorhänge: kleidungsstücke aus Seide, Viskose und Feinwäsche.	30°	0	-	•	•	1	-	-	-	**
15	Eco Baumwolle 60° (1): stark verschmutzte Weiß- und farbechte Buntwäsche.	60°	1400	-	•	•	7	53	0,94	52,5	160'
15	Eco Baumwolle 40° (2): leicht verschmutzte Weiß- und empfindliche Buntwäsche.	40	1400	-	•	•	7	53	0,93	85	140'
16	Baumwolle Vorwäsche: stark verschmutzte Kochwäsche.	90°	1400	•	•	•	7	-	-	-	**

<sup>\*</sup> Bei Auswahl des Programms 11 und Ausschluss der Schleuder, führt die Maschine nur den abpumpen aus.

Die auf dem Display und in der Bedienungsanleitung genannte Zyklusdauer wird ausgehend von Standardbedingungen berechnet. Die effektiv benötigte Zeit kann aufgrund zahlreicher Faktoren wie Temperatur und Druck des Zulaufwassers, Raumtemperatur, Waschmittelmenge, Art, Menge und Verteilung der Waschladung sowie der gewählten Zusatzfunktionen variieren.

1) Prüfprogramm gemäß 1061/2010: Programm 15 und eine Temperatur von 60°C einstellen.
Dieser Zyklus ist für den Waschvorgang von normal schmutziger Baumwollwäsche geeignet; es ist der wirksamste in Bezug auf den kombinierten Energie-Wasser-Verbrauch; für bei 60°C zu waschende Wäsche zu verwenden. Die effektive Waschtemperatur kann von der angegebenen abweichen.
2) Prüfprogramm gemäß 1061/2010: Programm 15 und eine Temperatur von 40°C einstellen.
Dieser Zyklus ist für den Waschvorgang von normal schmutziger Baumwollwäsche geeignet; es ist der wirksamste in Bezug auf den kombinierten Energie-Wasser-Ver-

Dieser Zyklus ist für den Waschvorgang von normal schmutziger Baumwollwäsche geeignet; es ist der wirksamste in Bezug auf den kombinierten Energie-Wasser-Verbrauch; für bei 40°C zu waschende Wäsche zu verwenden. Die effektive Waschtemperatur kann von der angegebenen abweichen.

#### Für alle Testinstitute:

2) Langes Baumwollprogramm: Programm 15 und eine Temperatur von 40°C einstellen.

3) Programm Kunstfasern lang: das Programm 4 einstellen, dann die Option "Extra Waschen"." auswählen.

#### Waschfunktionen

- Ist die gewählte Funktion nicht vereinbar mit dem eingestellten Programm, schaltet die Kontrollleuchte auf Blinklicht und die Funktion wird nicht aktiviert.
- Ist die gewählte Funktion mit einer anderen bereits eingestellten nicht kompatibel, schaltet die der ersten Funktion entsprechende Kontrollleuchte auf Blinklicht und nur die zweite Funktion wird aktiviert, die Kontrollleuchte der aktivierten Funktion schaltet auf Dauerlicht.

### Extra Waschen\*

Für stark verschmutzte Wäsche kann die Option Extra Waschen\* aktiviert werden, wenn kompatibel. Mit dieser Option passt der Zyklus automatisch alle Waschparameter an, indem er zu einem längeren Zyklus wechselt. Die Option verändert die Temperatur nicht, aber der Schleudergang wird automatisch auf die maximale Geschwindigkeit eingestellt. Der Anwender kann jedoch die Geschwindigkeit der Schleuder nach eigenen Wünschen einstellen.

#### Extra Spülen

Wählen Sie diese Zusatzfunktion, wird die Spülwirkung erhöht und somit ein optimales Ausspülen des Waschmittels garantiert. Dies ist besonders angezeigt bei sehr empfindlicher Haut bzw. Waschmittelallergien.

Energy Saver

Mit der Option Energy Saver können Sie Baumwolle und Kunstfasern zusammen waschen. Damit sparen Sie Energie und helfen somit der Umwelt. Der Waschgang wird mit kaltem Wasser aber einer stärkeren mechanischen Aktion und einer optimierten Wassermenge ausgeführt. Damit werden die üblichen Waschergebnisse bei deutlich geringerem Stromverbrauch erzielt. Der Zyklus ist für wenig verschmutzte Wäsche bestimmt. Es empfiehlt sich der Einsatz von Flüssigwaschmittel.

<sup>\*\*</sup> Die Programmdauer kann auf dem Display abgelesen werden.

# Waschmittel und Wäsche

#### Waschmittel und Wäsche

Ein gutes Waschergebnis hängt auch von einer korrekten Waschmitteldosierung ab: Eine zu hohe Dosierung bedeutet nicht unbedingt reinere Wäsche, sie trägt nur dazu bei, die Maschineninnenteile zu verkrusten und die Umwelt zu belasten.

! Verwenden Sie keine Handwaschmittel, sie verursachen eine zu hohe Schaumbildung.

! Waschmittel in Pulverform für Baumwollweißwäsche, für die Vorwäsche und für Waschprogramme bei Temperaturen über 60°C verwenden.

Bitte befolgen Sie den auf der Waschmittelverpackung angegebenen Anweisungen.



Schublade herausziehen und Waschmittel oder Zusätze wie folgt einfüllen:

In Kammer 1: Waschpulver für die Vorwäsche (Waschpulver)

In Kammer 2: Waschmittel für die Hauptwäsche (Waschpulver oder Flüssigwaschmittel)

Flüssigwaschmittel nur kurz vor dem Start einfüllen.

In Kammer 3: Zusätze (Weichspüler usw.)

Der Weichspüler darf das Gitter nicht übersteigen. **Hinweis:** Bei der Verwendung von "Tabs" halten Sie sich immer an die Hinweise des Herstellers.

#### Vorsortieren der Wäsche

- Sortieren Sie die Wäsche nach:
- Gewebeart / Waschetikettensymbol.
- und Farben: Buntwäsche von Weißwäsche trennen.
- Entleeren Sie alle Taschen.
- Das in der "Programmtabelle" angegebene Gewicht, beschreibt die maximale Ladung Trockenwäsche und darf nicht überschritten werden.

### Wie schwer ist Wäsche?

- 1 Betttuch 400-500 gr
- 1 Kissenbezug 150-200 gr
- 1 Tischdecke 400-500 gr
- 1 Bademantel 900-1.200 gr
- 1 Handtuch 150-250 gr

#### Schnelle Tageszyklen

Ein komplettes Set schneller Programme für die Wäsche der täglichen Verschmutzung in weniger als 1 Stunde der meist gebrauchten Fasern auch bei voller Waschfüllung.

Buntwäsche 59': zum Waschen von Mischwäsche und Buntwäsche zusammen.

**Baumwolle 59':** spezieller Zyklus für überwiegend weiße Baumwolle. Kann auch mit Waschmittel in Pulverform verwendet werden.

**Baumwolle 45':** kurzer Zyklus für Baumwoll-Feinwäsche. **Synthetik 59':** spezifisch für die Wäsche von Kunstfasern. Bei hartnäckigerer Verschmutzung kann die Temperatur bis 60° erhöht werden und man kann ein Waschmittel in Pulverform verwenden.

**Mix 30':** kurzer Zyklus für gemischte Wäsche aus Baumwolle und Kunstfaser, weiß und bunt zusammen.

**Express 20':** das Programm frisch ihre Wäsche auf und verleiht ihr einen frischen Duft in nur 20 Minuten.

#### Sonderprogramme

**Sportwäsche:** dieser Zyklus ist speziell für die schonende Reinigung von Sportkleidung zusammen mit dem Handtuch (beachten Sie die Angaben auf dem Etikett der Wäschestücke).

**Sportschuhe:** ist speziell für das Waschen von Sportschuhen; für beste Resultate waschen Sie nicht mehr als 2 Paar. Binden Sie die Schnürsenkel, bevor sie die Schuhe in die Maschine geben.

**Baby:** spezieller Zyklus für die typische Verschmutzung von Kinderkleidung. Der Zyklus entfernt zuverlässig auch eventuelle Waschmittelreste.

**Daunen:** zum Waschen von Wäschestücken mit Daunenfüllung wie Federbetten für Einzelbetten (die ein Gewicht von 2 kg nicht überschreiten), Kissen, Anoraks wählen Sie das Spezialprogramm **12**. Wie empfehlen, die Federbetten mit nach innen gefalteten Ecken (siehe Abbildung) in die Wäschetrommel zu füllen und **3**/4 des Fassungsvermögens der Trommel nicht zu überschreiten. Für optimale Waschergebnisse empfiehlt es sich, Flüssigwaschmittel zu verwenden und dieses in die Waschmittelkammer einzufüllen.





**Wolle:** Mit dem Programm 13 können alle Wollsachen gewaschen werden, auch wenn das Etikett "nur Handwäsche" Y zeigt. Für beste Ergebnisse verwenden Sie ein spezifisches Waschmittel und waschen Sie maximal 1,5 kg Wäsche.

**Seide:** Wählen Sie das Spezialprogramm **14** zum Waschen aller Kleidungs- bzw. Wäschestücke aus Seide. Es empfiehlt sich der Einsatz von Feinwaschmittel.

**Vorhänge:** Gardinen zusammengefaltet in einem Kissenbezug oder in einem netzartigen Beutel waschen. Stellen Sie das Programma **14** ein.

#### Unwuchtkontrollsystem

Um starke Vibrationen oder eine Unwucht beim Schleudern zu vermeiden, verfügt das Gerät über ein Schleuderunwuchtsystem. Die Waschladung wird durch eine erhöhte Rotation der Trommel als die des WAschgangs ausbalanciert. Sollte die Wäscheladung nach Ablauf mehrerer Versuche immer noch nicht korrekt verteilt sein, schleudert das Gerät die Wäsche bei einer niedrigeren Geschwindigkeit als die der vorgesehenen Schleudergeschwindigkeit. Sollte die Wäsche extrem ungleichmäßig verteilt sein, führt das Gerät anstelle des Schleudergangs einen Wäscheverteilungs-Zyklus durch. Um eine optimale Verteilung der Wäscheladung und somit eine korrekte Auswuchtung zu fördern, sollten große und kleine Wäscheteile gemischt eingefüllt werden.

# Störungen und Abhilfe



Bei Funktionsstörung: Bevor Sie sich an den Technischen Kundendienst wenden (siehe "Kundendienst"), vergewissern Sie sich zuerst, ob es sich nicht um eine Kleinigkeit handelt, die Sie selbst beheben können. Ziehen Sie hierzu nachstehendes Verzeichnis zu Rate.

#### Störungen:

# Mögliche Ursachen / Lösungen:

# nicht ein.

- Der Waschvollautomat schaltet sich Der Stecker steckt nicht in der Steckdose, oder nicht so, dass der Kontakt hergestellt wird.
  - Der Strom ist ausgefallen.

#### Der Waschgang startet nicht.

- Die Gerätetür wurde nicht vorschriftsmäßig geschlossen.
- Die AN/AUS-Taste wurde nicht gedrückt.
- Die Taste START/PAUSE wurde nicht gedrückt.
- Der Wasserhahn ist nicht aufgedreht.
- Es wurde ein verzögerter Start gewählt.

Der Waschvollautomat lädt kein Wasser (Auf dem Display wird die Anzeige "H2O" blinkend eingeblendet).

- Der Zufuhrschlauch ist nicht am Wasserhahn angeschlossen.
- Der Schlauch ist geknickt.
- Der Wasserhahn ist nicht aufgedreht.
- Es ist kein Wasser da.
- Der Druck ist unzureichend.
- Die Taste START/PAUSE wurde nicht gedrückt.

#### Der Waschvollautomat lädt laufend Wasser und pumpt es laufend ab.

- Der Ablaufschlauch befindet sich nicht auf der vorgeschriebenen Höhe, d.h. 65 -100 cm vom Boden (siehe "Installation").
- Das Schlauchende liegt unter Wasser (siehe "Installation").
- Der Abfluss der Hausinstallation wurde nicht mit einer Entlüftungsöffnung versehen. Konnte die Störung durch diese Kontrollen nicht behoben werden, dann drehen Sie den Wasserhahn zu, schalten das Gerät aus und fordern den Kundendienst an. Falls Sie in einer der obersten Etagen eines Gebäudes wohnen, kann es vorkommen, dass sich im Syphon ein Vakuum bildet, und der Waschvollautomat ständig Wasser ansaugt und wieder abpumpt. Zur Lösung dieser Probleme bietet der Handel spezielle Syphonventile.

#### **Der Waschvollautomat pumpt nicht** ab und schleudert nicht.

- Das Programm siehe kein Abpumpen vor: Bei einigen Programmen muss es von Hand eingestellt werden.
- Der Ablaufschlauch ist geknickt (siehe "Installation").
- Die Ablaufleitung ist verstopft.

#### Der Waschvollautomat vibriert zu stark während des Schleuderns.

- Die Trommel wurde bei der Installation nicht korrekt befreit (siehe "Installation").
- Der Waschvollautomat steht nicht eben (siehe "Installation").
- Der Waschvollautomat steht zu eng zwischen der Wand und einem Möbel (siehe "Installation").

#### Der Waschvollautomat ist undicht.

- Der Zulaufschlauch wurde nicht ordnungsgemäß aufgeschraubt (siehe "Installation").
- Die Waschmittelschublade ist verstopft (zur Reinigung siehe "Wartung und Pflege").
- Der Ablaufschlauch ist nicht korrekt befestigt (siehe "Installation").

Die Kontrollleuchten der "Funktionen" und "START/PAUSE" blinken und auf dem Display wird ein Fehlercode angezeigt (z.B.: F-01, F-..).

• Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker; warten Sie daraufhin ca. 1 Minute und schalten Sie es wieder ein. Bleibt die Störung bestehen, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

#### Es bildet sich zu viel Schaum.

- Das Waschmittel ist für Waschmaschinen nicht geeignet (es muss mit der Aufschrift "Für Waschmaschinen", "Für Handwäsche und Waschmaschinen" usw. versehen sein.
- Es wurde zu hoch dosiert.

# **Kundendienst**

#### Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden:

- Sollten einige Kontrollen vorab selbst durchgeführt werden (siehe "Störungen und Abhilfe");
- Starten Sie daraufhin das Programm erneut, um sicherzustellen, dass die Störung auch wirklich behoben wurde;
- Ist dies nicht der Fall, dann kontaktieren Sie den autorisierten Kundendienst unter der auf dem Garantieschein befindlichen Telefonnummer.

! Wenden Sie sich auf keinen Fall an nicht autorisierte Techniker.

#### Geben Sie bitte Folgendes an:

- die Art der Störung;
- das Maschinenmodell (Mod.);
- die Seriennummer (S/N).

Diese Daten entnehmen Sie bitte dem auf der Rückseite des Waschvollautomaten und auf der Vorderseite (Gerätetür öffnen) befindlichen Typenschild.

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) Nr. 1061/2010 DER KOMMISSION					
Marke	INDESIT				
Modell	EWE 71483 W DE				
Nennkapazität Baumwolle in kg	7				
Energieeffizienzklasse (A+++ niedriger Verbrauch) bis D (hoher Verbrauch)	A+++				
Energieverbrauch pro Jahr in kWh 1)	174				
Energieverbrauch Standardprogramm 60° C Baumwolle bei ganzer Beladung <sup>2)</sup>	0.94				
Energieverbrauch Standardprogramm 60° C Baumwolle bei teilweiser Beladung 2)	0.635				
Energieverbrauch Standardprogramm 40° C Baumwolle bei teilweiser Beladung <sup>2)</sup>	0.585				
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand in W	0.5				
Leistungsaufnahme im unausgeschalteten Zustand in W	8				
Wasserverbrauch pro Jahr in Liter <sup>3)</sup>	10840				
Schleudereffizienzklasse (A höchste Effizienz) bis G (geringe Effizienz)	В				
Maximale Schleuderdrehzahl U/min <sup>4)</sup>	1400				
Restfeuche in % <sup>5)</sup>	53.0%				
Programmdauer 60° Baumwolle bei ganzer Beladung in Minuten	160				
Programmdauer 60° Baumwolle bei teilweiser Beladung in Minuten	140				
Programmdauer 40° Baumwolle bei teilweiser Beladung in Minuten	130				
Dauer des unausgeschalteten Zustandes in Minuten nach Programmende	30				
Luftschallemissionen Waschen dB(A) re 1pW <sup>6)</sup>	54				
Luftschallemissionen Schleudern dB(A) re 1pW <sup>6)</sup>	78				
Einbaugerät					

<sup>1)</sup> Die Angaben beziehen sich auf die Standardprogramme 60° C Baumwolle, volle und teilweise Beladung sowie 40° C Baumwolle teilweise Beladung. Diese Programme eignen sich für normal verschmutze Wäsche und sind die effizientesten Programme in Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch. Unter teilweiser Beladung versteht man halbe Beladung.

<sup>2)</sup> Angabe auf Grundlage von 220 Standard-Waschzyklen für 60 °C- und 40 °C- Baumwollprogramme bei vollständiger Befüllung und Teilbefüllung sowie dem Verbrauch der Betriebsarten mit geringer Leistungsaufnahme. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Geräts ab

<sup>3)</sup> Angabe auf Grundlage von 220 Standard-Waschzyklen für 60 °C- und 40 °C- Baumwollprogramme bei vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Geräts ab.

<sup>4)</sup> Für Programme Standard 60° Baumwolle bei ganzer und teilweiser Beladung oder für 40° Baumwolle bei teilweiser Beladung . Angabe des jeweils niegrigeren Wertes.

<sup>5)</sup> Für Programme Standard 60° Baumwolle bei ganzer und teilweiser Beladung oder für 40° Baumwolle bei teilweiser Beladung . Angabe des jeweils höheren Wertes.

<sup>6)</sup> Gemessen am Programme Standard 60° Baumwolle Vollast.

# Instructions for use

### **WASHING MACHINE**



**English** 

# **EWE 71483**

## **Contents**

### Installation, 14-15

Unpacking and levelling Connecting the electricity and water supplies The first wash cycle Technical data

# Care and maintenance, 16

Cutting off the water or electricity supply Cleaning the washing machine Cleaning the detergent dispenser drawer Caring for the door and drum of your appliance Cleaning the pump Checking the water inlet hose

### Precautions and tips, 17

General safety Disposal

## **Description of the washing machine, 18-19**

Control panel Display

### Running a wash cycle, 20

# Wash cycles and options, 21

Table of wash cycles Wash options

# **Detergents and laundry, 22**

Detergent dispenser drawer Preparing the laundry Fast daily cycles Special wash cycles Load balancing system

### **Troubleshooting, 23**

Service, 24

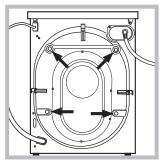


- I This instruction manual should be kept in a safe place for future reference. If the washing machine is sold, transferred or moved, make sure that the instruction manual remains with the machine so that the new owner is able to familiarise himself/herself with its operation and features.
- I Read these instructions carefully: they contain vital information relating to the safe installation and operation of the appliance.

# **Unpacking and levelling**

# **Unpacking**

- 1. Remove the washing machine from its packaging.
- 2. Make sure that the washing machine has not been damaged during the transportation process. If it has been damaged, contact the retailer and do not proceed any further with the installation process.



- 3. Remove the 4 protective screws (used during transportation) and the rubber washer with the corresponding spacer, located on the rear part of the appliance (see figure).
- 4. Close off the holes using the plastic plugs provided.
- 5. Keep all the parts in a safe place: you will need them again if the washing machine needs to be moved to another location.
- I Packaging materials should not be used as toys for children.

### Levelling

1. Install the washing machine on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or anything else.

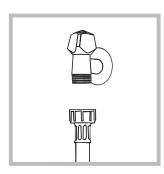


2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet (see *figure*); the angle of inclination, measured in relation to the worktop, must not exceed 2°.

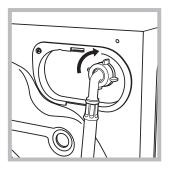
Levelling the machine correctly will provide it with stability, help to avoid vibrations and excessive noise and prevent it from shifting while it is operating. If it is placed on carpet or a rug, adjust the feet in such a way as to allow a sufficient ventilation space underneath the washing machine.

# Connecting the electricity and water supplies

# **Connecting the water inlet hose**



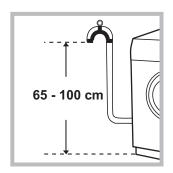
1. Connect the supply pipe by screwing it to a cold water tap using a ¾ gas threaded connection (see figure). Before performing the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



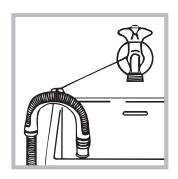
- 2. Connect the inlet hose to the washing machine by screwing it onto the corresponding water inlet of the appliance, which is situated on the top right-hand side of the rear part of the appliance (see figure).
- 3. Make sure that the hose is not folded over or bent.
- I The water pressure at the tap must fall within the values indicated in the Technical details table (see next page).
- If the inlet hose is not long enough, contact a specialised shop or an authorised technician.
- ! Never use second-hand hoses.
- ! Use the ones supplied with the machine.

# (I) INDESIT

# Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a drainage duct or a wall drain located at a height between 65 and 100 cm from the floor;



alternatively, rest it on the side of a washbasin or bathtub, fastening the duct supplied to the tap (see figure). The free end of the hose should not be underwater.

! We advise against the use of hose extensions; if it is absolutely necessary, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length.

#### **Electrical connections**

Before plugging the appliance into the electricity socket, make sure that:

- the socket is earthed and complies with all applicable laws;
- the socket is able to withstand the maximum power load of the appliance as indicated in the Technical data table (see opposite);
- the power supply voltage falls within the values indicated in the Technical data table (see opposite);
- the socket is compatible with the plug of the washing machine. If this is not the case, replace the socket or the plug.
- ! The washing machine must not be installed outdoors, even in covered areas. It is extremely dangerous to leave the appliance exposed to rain, storms and other weather conditions.
- ! When the washing machine has been installed, the electricity socket must be within easy reach.

- ! Do not use extension cords or multiple sockets.
- ! The cable should not be bent or compressed.
- ! The power supply cable must only be replaced by authorised technicians.

Warning! The company shall not be held responsible in the event that these regulations are not respected.

# The first wash cycle

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, using the wash cvcle "Auto Clean" (see "Cleaning the washing machine").

Technical data							
Model	EWE 71483						
Dimensions	width 59.5 cm height 85 cm depth 53.5 cm						
Capacity	from 1 to 7 kg						
Electrical connections	please refer to the technical data plate fixed to the machine						
Water connection	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 52 litres						
Spin speed	up to 1400 rotations per minute						
Test wash cycles in accordance with regulations 1061/2010 and 1015/2010	Programme 15: Eco Cotton 60°C. Programme 15: Eco Cotton 40°C.						
CE	This appliance conforms to the following EC Directives: - 2004/108/EC dated 03/05/89 (Electromagnetic Compatibility)						



- 2012/19/EU - WEEE

2006/95/EC Low Voltage)

# Care and maintenance

# Cutting off the water and electricity supplies

- Turn off the water tap after every wash cycle. This will limit wear on the hydraulic system inside the washing machine and help to prevent leaks.
- Unplug the washing machine when cleaning it and during all maintenance work.

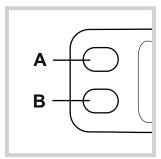
# Cleaning the washing machine

- The outer parts and rubber components of the appliance can be cleaned using a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.
- The washing machine has a "Auto Clean" programme for its internal parts that **must be** run with no load in the drum.

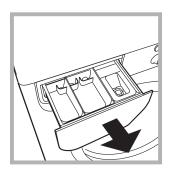
For maximum performance you may want to use either the detergent (i.e. a quantity 10% the quantity specified for lightly-soiled garments) or special additives to clean the washing machine. We recommend running a cleaning programme every 40 wash cycles.

To start the programme press buttons **A** and **B** simultaneously for 5 seconds (see figure).

The programme will start automatically and will last approximately 70 minutes.



# Cleaning the detergent dispenser drawer



Remove the dispenser by raising it and pulling it out (see figure). Wash it under running water; this operation should be repeated frequently.

# Caring for the door and drum of your appliance

 Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

# Cleaning the pump

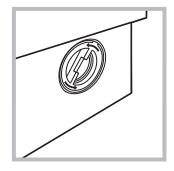
The washing machine is fitted with a self-cleaning pump which does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the pre-chamber which protects the pump, situated in its bottom part.

I Make sure the wash cycle has finished and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:



1. using a screwdriver, remove the cover panel on the lower front part of the washing machine (see figure);



2. unscrew the lid by rotating it anticlockwise (see figure): a little water may trickle out. This is perfectly normal;

- 3. clean the inside thoroughly;
- 4. screw the lid back on:
- 5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

# **Checking the water inlet hose**

Check the inlet hose at least once a year. If there are any cracks, it should be replaced immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

! Never use second-hand hoses.

# GB

# **Precautions and tips**



I This washing machine was designed and constructed in accordance with international safety regulations. The following information is provided for safety reasons and must therefore be read carefully.

the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

### **General safety**

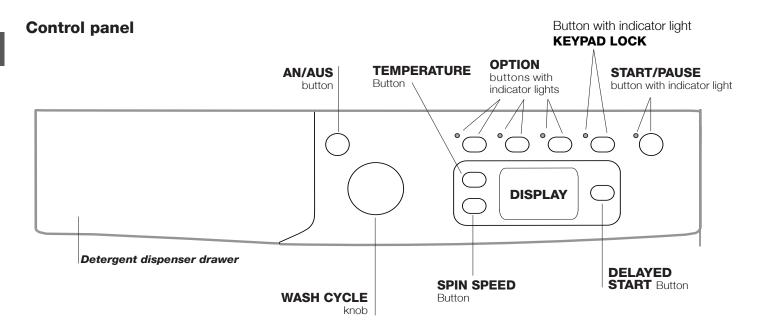
- This appliance was designed for domestic use only.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not touch the machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable when unplugging the appliance from the electricity socket. Hold the plug and pull.
- Do not open the detergent dispenser drawer while the machine is in operation.
- Do not touch the drained water as it may reach extremely high temperatures.
- Never force the porthole door. This could damage the safety lock mechanism designed to prevent accidental opening.
- If the appliance breaks down, do not under any circumstances access the internal mechanisms in an attempt to repair it yourself.
- Always keep children well away from the appliance while it is operating.
- The door can become quite hot during the wash cycle.
- If the appliance has to be moved, work in a group of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading laundry into the washing machine, make sure the drum is empty.

### **Disposal**

- Disposing of the packaging materials: observe local regulations so that the packaging may be re-used.
- The European Directive 2012/19/EU WEEE on Waste Electrical and Electronic Equipment, requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of

# Description of the washing machine



**Detergent dispenser drawer:** used to dispense detergents and washing additives (see "Detergents and laundry").

**AN/AUS** button 🗀: press this briefly to switch the machine on or off. The START/PAUSE indicator light, which flashes slowly in a green colour shows that the machine is switched on. To switch off the washing machine during the wash cycle, press and hold the button for approximately 2 seconds; if the button is pressed briefly or accidentally the machine will not switch off. If the machine is switched off during a wash cycle, this wash cycle will be cancelled.

**WASH CYCLE** knob: used to set the desired wash cycle (see "Table of wash cycles").

**OPTION** buttons with indicator light: used to select the available options. The indicator light corresponding to the selected option will remain lit.

Button with indicator light **KEYPAD LOCK** —O: This option locks the control panel (except for the AN/AUS button) in order to prevent both children from changing the washing-machine settings while in operation and any involuntary starting. Press it for at least 2 seconds to enable/disable it.

**SPIN** button **:** press to reduce or completely exclude the spin cycle - the value is indicated on the display.

**TEMPERATURE** button §\*c: press to decrease or completely exclude the temperature: the value will be shown on the display.

**DELAYED START** button **(3):** press to set a delayed start time for the selected wash cycle. The delay time will be shown on the display.

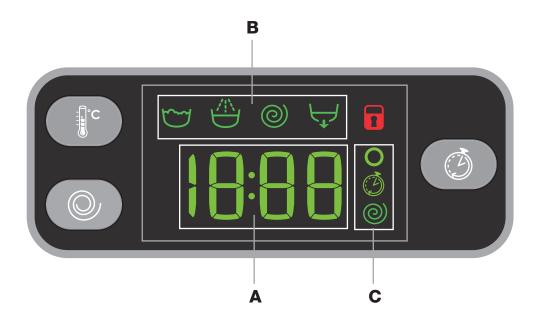
**START/PAUSE** button **>||** with indicator light: when the green indicator light flashes slowly, press the button to start a wash cycle. Once the cycle has begun the indicator light will remain lit in a fixed manner. To pause the wash cycle, press the button again; the indicator light will flash in an orange colour. If the symbol **1** is not illuminated, the door may be opened (wait approximately 3 minutes). To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press the button again.

#### Standby mode

This washing machine, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press the ON-OFF button briefly and wait for the machine to start up again.



### **Display**



The display is useful when programming the machine and provides a great deal of information.

The duration of the available programmes and the remaining time of a running cycle appear in section **A**; if the DELAY START option has been set, the countdown to the start of the selected programme will appear. Pressing the relative button, the machine automatically displays the maximum temperature and spin speed values set for the selected cycle, or the most recently-used settings if they are compatible with the selected cycle.

The "programme phases" relative to the selected programme and the "programme phase" of the running programme appear in section **B**:

- ⊕ Rinse
- Spin
- ₩ Drain

The icons corresponding to "temperature"  $\mathbf{O}$ , "Programmed start" 3 and "spin" 3 appear in section  $\mathbf{C}$  from top to bottom: If the  $\mathbf{O}$  symbol lights up, the display will visualise the set "temperature" value.

When a "delayed start" has been set, the (3) symbol lights up.

If the ② symbol lights up, the display will visualise the set "spin" value.

#### **Door locked symbol** 1

The lit symbol indicates that the door is locked. To prevent any damage, wait until the symbol turns off before opening the door.

To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened (wait approximately 3 minutes).

# Running a wash cycle

- 1. **SWITCH THE MACHINE ON.** Press the () button; the START/PAUSE indicator light will flash slowly in a green colour.
- 2. **LOAD THE LAUNDRY.** Open the porthole door. Load the laundry, making sure you do not exceed the maximum load value indicated in the table of programmes on the following page.
- 3. **MEASURE OUT THE DETERGENT.** Pull out the detergent dispenser drawer and pour the detergent into the relevant compartments as described in "Detergents and laundry".
- 4. CLOSE THE DOOR.
- 5. **SELECT THE WASH CYCLE.** Set the WASH CYCLE knob to the desired programme; a temperature and spin speed is set for each wash cycle; these may be adjusted. The duration of the cycle will appear on the display.
- CUSTOMISE THE WASH CYCLE. Use the relevant buttons:
  - **Modifying the temperature and/or spin speed.** The machine automatically displays the maximum temperature and spin speed values set for the selected cycle, or the most recently-used settings if they are compatible with the selected cycle. The temperature can be decreased by pressing the temperature can be decreased by pressing the button, until the cold wash "OFF" setting is reached. The spin speed may be progressively reduced by pressing the button, until it is completely excluded (the "OFF" setting). If these buttons are pressed again, the maximum values are restored.
  - Lexception: if the 4 programme is selected, the temperature can be increased up to a value of 60°C.

# **O** Setting a delayed start.

To set a delayed start for the selected programme, press the corresponding button repeatedly until the required delay period has been reached. When this option is enabled, the symbol lights up on the display. To remove the delayed start option press the button until the text "OFF" appears on the display.

#### Modifying the cycle settings.

- Press the button to enable the option; the indicator light corresponding to the button will switch on.
- Press the button again to disable the option; the indicator light will switch off.
- If the selected option is not compatible with the programmed wash cycle, the indicator light will flash and the option will not be activated.
- If the selected option is not compatible with another option which has been selected previously, the indicator light corresponding to the first option selected will flash and only the second option will be activated; the indicator light corresponding to the enabled option will remain lit.

- ! The options may affect the recommended load value and/or the duration of the cycle.
- 7. START THE PROGRAMME. Press the START/PAUSE button. The corresponding indicator light will become green, remaining lit in a fixed manner, and the door will be locked (the DOOR LOCKED symbol will be on). To change a wash cycle while it is in progress, pause the washing machine using the START/PAUSE button (the START/PAUSE indicator light will flash slowly in an orange colour); then select the desired cycle and press the START/PAUSE button again. To open the door while a cycle is in progress, press the START/PAUSE button; if the DOOR LOCKED symbol is switched off the door may be opened (wait approximately 3 minutes). Press the START/PAUSE button again to restart the wash cycle from the point at which it was interrupted.
- 8. **THE END OF THE WASH CYCLE.** This will be indicated by the text "END" on the display; when the DOOR LOCKED symbol switches off the door may be opened (wait approximately 3 minutes). Open the door, unload the laundry and switch off the machine.
- ! If you wish to cancel a cycle which has already begun, press and hold the ① button. The cycle will be stopped and the machine will switch off.

# Wash cycles and options



### Table of wash cycles

Wash cycles	Description of the wash cycle	temp.	temp. speed	Detergents			Max. Ioad (kg)	Residual mpness %	Energy consumption kWh	Total water It	Cycle duration
Wash				Pre-wash	Wash	Fabric softener	Meloac	Residual dampness	Ene consu kV	Total 1	Qui
	EVERYDAY FAST										
1	Colour Mix 59'	40°	1000	-	•	•	7	-	-	-	59'
2	Cotton 59'	60°	1000	-	•	•	7	-	-	-	59'
3	Cotton 45'	40°	1200	-	•	•	3,5	-	-	-	45'
4	Synthetics 59' (3)	40° (Max. 60°)	1000	-	•	•	3,5	46	0,56	43	59'
5	Mix 30'	30°	800	-	•	•	3,5	71	0,16	33	30'
6	Express 20'	20°	800	-	•	•	3,5	-	-	-	20'
	Special & Partial										
7	Gym Kit	40°	600	-	•	•	3,5	-	-	-	**
8	Sport Shoes	30°	600	-	•	•	Max. 2 pairs	-	-	-	**
9	Baby: Heavily soiled delicate colours.	40°	800	-	•	•	3	-	-	-	**
10	Rinse	-	1400	-	-	•	7	-	-	-	**
11	Spin + Drain	-	1400	-	-	-	7	-	-	-	**
11	Only Drain *	-	OFF	-	-	-	7	-	-	-	**
	Dedicated										
12	Duvet: for down-stuffed garments.	30°	1000	-	•	•	2	-	-	-	**
13	Wool: for wool, cashmere, etc.	40°	800	-	•	•	1,5	-	-	-	**
14	Silk/Curtains: for garments in silk and viscose, lingerie.	30°	0	-	•	•	1	-	-	-	**
15	Eco Cotton 60° (1): heavily soiled whites and resistant colours.	60°	1400	-	•	•	7	53	0,94	52,5	160'
15	Eco Cotton 40° (2): lightly soiled whites and delicate colours.	40°	1400	-	•	•	7	53	0,93	85	140'
16	Cotton with prewash: extremely soiled whites.	90°	1400	•	•	•	7	-	-	-	**

<sup>\*</sup> If you select programme 11 and exclude the spin cycle, the machine will drain only.

The length of cycle shown on the display or in this booklet is an estimation only and is calculated assuming standard working conditions. The actual duration can vary according to factors such as water temperature and pressure, the amount of detergent used, the amount and type of load inserted, load balancing and any wash options selected.

1) Test wash cycle in compliance with regulations 1061/2010: set wash cycle 15 with a temperature of 60°C.

This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments

which can be washed at 60°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

2) Test wash cycle in compliance with regulations 1061/2010: set wash cycle 15 with a temperature of 40°C.

This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 40°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

For all Test Institutes:

Long wash cycle for cottons: set wash cycle 15 with a temperature of 40°C.

3) Long programme for synthetics: set programme 4, then select the "Extra Wash "" option.

### Wash options

- If the selected option is not compatible with the programmed wash cycle, the indicator light will flash and the option will not be activated.
- If the selected option is not compatible with another option which has been selected previously, the indicator light corresponding to the first option selected will flash and only the second option will be activated; the indicator light corresponding to the enabled option will remain lit.

# Extra Wash 🌣

Enable the Extra Wash \* option for very dirty items, where compatible. Press this option to let the cycle automatically readjust all wash parameters through a longer lasting cycle. The option always leaves the temperature unchanged, while the spin cycle is automatically brought back to maximum levels. The user can set the spin cycle back to the desired value at any time.

#### **Extra Rinse**

By selecting this option, the efficiency of the rinse is increased and optimal detergent removal is guaranteed. It is particularly useful for sensitive skin.

# Energy Saver

The Energy Saver option washes cotton and synthetic items, saving energy and helping the environment. Energy saving is due to a cold wash cycle, while an enhanced mechanical action and optimised water use make it possible to reach the desired result. Recommended for slightly soiled garments. Use of liquid detergent recommended.

<sup>\*\*</sup> The duration of the wash cycle can be checked on the display.

# **Detergents and laundry**

### **Detergent dispenser drawer**

Good washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent will not necessarily result in a more efficient wash, and may in fact cause build up on the inside of your appliance and contribute to environmental pollution.

I Do not use hand washing detergents because these create too much foam.

Less powder detergent for white cotton garments, for prewashing, and for washing at temperatures over 60°C.

I Follow the instructions given on the detergent packaging.



Open the detergent dispenser drawer and pour in the detergent or washing additive, as follows.

# compartment 1: Pre-wash detergent (powder) compartment 2: Detergent for the wash cycle (powder or liquid)

Liquid detergent should only be poured in immediately prior to the start of the wash cycle.

compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.)

The fabric softener should not overflow the grid.

**Note:** If a "tablet detergent" is used, always follow the manufacturer's instructions.

#### **Preparing the laundry**

- Divide the laundry according to:
  - the type of fabric/the symbol on the label
  - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all garment pockets and check the buttons.
- Do not exceed the values listed in the "Table of wash cycles", which refer to the weight of the laundry when dry.

### How much does your laundry weigh?

- 1 sheet 400-500 g
- 1 pillow case 150-200 g
- 1 tablecloth 400-500 g
- 1 bathrobe 900-1200 g
- 1 towel 150-250 g

#### Fast daily cycles

A complete set of fast programmes to wash the most commonly used fabrics - even with a full load - and to remove the most frequent daily dirt in less than 1 hour.

Colour Mix 59': to wash mixed and coloured items together. Cotton 59': cycle designed to wash cotton garments - mainly white items. It can be used with powder detergent too.

Cotton 45': short cycle designed to wash delicate cotton items. Synthetics 59': specific for synthetic items. If the dirt is difficult to remove, the temperature can be increased up to 60° and powder detergent can be used too.

Mix 30': short cycle designed to wash a mixed load of cotton and synthetic fabrics - white and coloured items together. Express 20': this programme refreshes your items, making them perfumed again in just 20 minutes.

### Special wash cycles

**Gym Kit:** cycle suitable to wash all sports items together, including gym towels, while respecting their fibres (follow the instructions in the garment labels).

**Sport Shoes:** is for washing sports shoes; for best results, do not wash more than 2 pairs simultaneously.

We recommend fastening any strings before introducing the shoes into the drum.

**Baby:** cycle designed for dirt typical of children's garments in that it effectively removes any traces of residual detergent.

**Duvet:** to wash single duvets (the weight of which should not exceed 2 kg), cushions or clothes padded with goose down such as puffa jackets, use the special wash cycle number 12. We recommend that duvets are placed in the drum with their edges folded inwards (see figure) and that no more than 3/4 of the total volume of the drum is used. To achieve the best results, we recommend that a liquid detergent is used and placed inside the detergent dispenser drawer.





**Wool:** all wool garments can be washed using programme 13, even those carrying the "hand-wash only" (b) label. For best results, use special detergents and do not exceed 1,5 kg of laundry.

**Silk:** use special wash cycle **14** to wash all silk garments. We recommend the use of special detergent which has been designed to wash delicate clothes.

**Curtains:** fold curtains and place them in a pillow case or mesh bag. Use wash cycle **14**.

#### Load balancing system

Before every spin cycle, to avoid excessive vibrations and to distribute the load in a uniform manner, the drum rotates continuously at a speed which is slightly greater than the washing rotation speed. If, after several attempts, the load is not balanced correctly, the machine spins at a reduced spin speed. If the load is excessively unbalanced, the washing machine performs the distribution process instead of spinning. To encourage improved load distribution and balance, we recommend small and large garments are mixed in the load.

# **Troubleshooting**



Your washing machine could fail to work. Before contacting the Technical Assistance Centre (see "Assistance"), make sure that the problem cannot be solved easily using the following list.

#### **Problem:**

#### **Possible causes / Solutions:**

The washing machine does not switch on.

- The appliance is not plugged into the socket fully, or is not making contact.
- There is no power in the house.

The wash cycle does not start.

- The washing machine door is not closed properly.
- The AN/AUS button has not been pressed.
- The START/PAUSE button has not been pressed.
- The water tap has not been opened.
- A delayed start has been set..

The washing machine does not take in water ("H2O" will flash on the display).

- The water inlet hose is not connected to the tap.
- The hose is bent.
- The water tap has not been opened.
- There is no water supply in the house.
- The pressure is too low.
- The START/PAUSE button has not been pressed.

The washing machine continuously takes in and drains water.

- The drain hose is not fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor (see "Installation").
- The free end of the hose is under water (see "Installation").
- The wall drainage system is not fitted with a breather pipe.

If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and contact the Assistance Service. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be problems relating to water drainage, causing the washing machine to fill with water and drain continuously. Special anti-draining valves are available in shops and help to avoid this inconvenience.

The washing machine does not drain or spin.

- The wash cycle does not include draining: some wash cycles require the drain phase to be started manually.
- The drain hose is bent (see "Installation").
- The drainage duct is clogged.

The washing machine vibrates a lot during the spin cycle.

- The drum was not unlocked correctly during installation (see "Installation").
- The washing machine is not level (see "Installation").
- The washing machine is trapped between cabinets and walls (see "Installation").

The washing machine leaks.

- The water inlet hose is not screwed on properly (see "Installation").
- The detergent dispenser drawer is blocked (for cleaning instructions, see "Care and maintenance").
- The drain hose is not fixed properly (see "Installation").

The "option" indicator lights and the "start/pause" indicator light flash and an error code appears on the display (e.g.: F-01, F-..).

• Switch off the machine and unplug it, wait for approximately 1 minute and then switch it back on again.

If the problem persists, contact the Technical Assistance Service.

There is too much foam.

- The detergent is not suitable for machine washing (it should display the text "for washing machines" or "hand and machine wash", or the like).
- Too much detergent was used.

# **Service**

#### **Before calling for Assistance:**

- Check whether you can solve the problem alone (see "Troubleshooting");
- Restart the programme to check whether the problem has been solved;
- If this is not the case, contact an authorised Technical Assistance Centre using the telephone number provided on the guarantee certificate.
- ! Always request the assistance of authorised technicians.

#### Have the following information to hand:

- the type of problem;
- the appliance model (Mod.);
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data plate applied to the rear of the washing machine, and can also be found on the front of the appliance by opening the door.

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 1061/2010					
Brand	INDESIT				
Model	EWE 71483 W DE				
Rated capacity in kg of cotton	7				
Energy efficiency class on a scale from A+++ (low consumption) to G (high consumption)	A+++				
Energy consumption per year in kWh 1)	174				
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at full load in kWh <sup>2)</sup>	0.94				
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at partial load in kWh <sup>2)</sup>	0.635				
Energy consumption of the standard 40 °C cotton programme at partial load in kWh 2)	0.585				
Power consumption of the off-mode in W	0.5				
Power consumption of the left-on mode in W	8				
Water consumption per year in litres <sup>3)</sup>	10840				
Spin-drying efficacy class on a scale from G (minimum efficacy) to A (maximum efficacy)	В				
Maximum spin speed attained <sup>4)</sup>	1400				
Remaining moisture content <sup>5)</sup>	53.0%				
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at full load in minutes	160				
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at partial load in minutes	140				
Programme time of the "standard 40°C cotton" at partial load in minutes	130				
Duration of the left-on mode in minutes	30				
Noise in dB(A) re 1 pW washing <sup>6)</sup>	54				
Noise in dB(A) re 1 pW spinning <sup>6)</sup>	78				
Built-in model					

<sup>1)</sup> The "standard 60°C cotton" at full and partial load and the "standard 40°C cotton" at partial load are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates. Standard 60°C cotton and standard 40°C cotton are suitable to clean normally soiled cotton laundry and are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption. Partial load is half the rated load.

Indesit Company Spa Viale Aristide Merloni, 47 60044 Fabriano (AN) Italy www.indesit.com

<sup>2)</sup> Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

<sup>3)</sup> Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

<sup>4)</sup> For the standard 60 °C at full and partial load or the 40°C at partial whichever is lower.

<sup>5)</sup> Attained for 60 °C cotton at full and partial load or the 40°C at partial whichever is higher.

<sup>6)</sup> Based on washing and spinning phases for the standard 60°C cotton programme at full load.